

DE

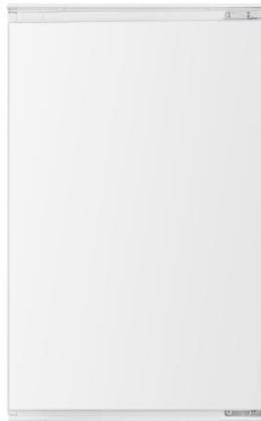
FR

GB

IT

# MICAN

electrify your spirit!

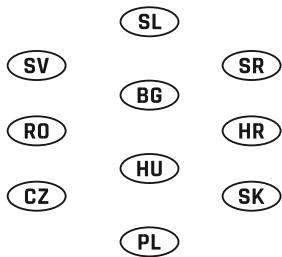


BROJ ARTIKLA	26040003/01	BROJ MODELA	EKHTTMG4SSE
-----------------	-------------	----------------	-------------

Ugradni kombinovani frižider sa zamrzivačem

Uputstvo za montažu, upotrebu i sigurnosne napomene SR1 - 39

Pristupite veb-stranici ručno ili putem QR koda da  
biste dobili uputstvo za upotrebu na jezicima navedenim u nastavku



Lesnina XXXL	Mömax	Möbelix
<a href="http://www.xxlutz.de">www.xxlutz.de</a> 	<a href="http://www.moemax.de">www.moemax.de</a> 	<a href="http://www.moebelix.at">www.moebelix.at</a> 
<a href="http://www.xxlutz.at">www.xxlutz.at</a> 	<a href="http://www.moemax.at">www.moemax.at</a> 	

# UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Hvala vam što ste izabrali MICAN kvalitet. Ovaj proizvod je razvio naš profesionalni tim i u skladu je sa važećim evropskim propisima. Da biste maksimalno iskoristili svoj novi uređaj, preporučujemo vam da pažljivo pročitate ovo uputstvo i sačuvate ga za buduće potrebe.

## SADRŽAJ

SIGURNOSNE NAPOMENE.....	2
OPIS UREĐAJA.....	8
PROMENA SMERA OTVARANJA	
VRATA.....	11
INSTALACIJA.....	14
SVAKODNEVNA UPOTREBA.....	19
ODRŽAVANJE.....	27
REŠAVANJE PROBLEMA.....	34
TEHNIČKE INFORMACIJE.....	35
ODLAGANJE .....	36

## SIGURNOSNE NAPOMENE

1. VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE: PAŽLJIVO PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU
2. Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u privatnim domaćinstvima.

3. UPOZORENJE: Ne sme biti nikakvih prepreka ispred ventilacionih otvora na kućištu uređaja ili na konstrukciji.
- 4.UPOZORENJE: Ne koristite nikakve mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja osim onih koje preporučuje proizvođač.
5. UPOZORENJE: Nemojte oštetiti rashladno kolo.
6. Ako je rashladno kolo oštećeno
  - Izbegavajte otvoreni plamen i izvore paljenja.
  - Dobro provetrite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.
7. UPOZORENJE: Ne koristite električne uređaje u odeljcima za namirnice u uređaju osim ako odgovaraju tipu koji preporučuje proizvođač.
8. Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i ukoliko su razumele opasnosti vezane za njegovo korišćenje.
9. Deca ne smeju da se igraju uređajem.
10. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora.
11. Vodite računa da ne priklještite ili oštetite strujni kabl. UPOZORENJE: Budite pažljivi prilikom pozicioniranja uređaja.

12. Ukoliko je strujni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, korisnička služba ili slično kvalifikovano lice, u cilju izbegavanja opasnosti.
13. UPOZORENJE: Ne postavljajte prenosne utičnice ili prenosne izvore napajanja na zadnju stranu uređaja.
14. UPOZORENJE: Da bi se izbegla bilo kakva opasnost usled nestabilnosti uređaja, on mora biti pričvršćen u skladu sa uputstvima.
15. Ne skladištite zapaljive predmete kao što su aerosol sprejevi koji sadrže zapaljivi gas u uređaju.
- 16 . Informacije o instalaciji, rukovanju, održavanju i odlaganju uređaja, kao i načinu zamene lampe, mogu se naći u sledećim paragrafima ovog uputstva.
17. Informacije o zameni LED osvetljenja,



možete pronaći pod <Zamena LED osvetljenja>.

18. Upozorenje o gasu: Opasnost od požara / zapaljivi materijali  
Držite proizvod dalje od izvora vatre tokom upotrebe, održavanja i odlaganja. Na zadnjoj strani uređaja nalaze se zapaljivi materijali. Molimo vas da se pridržavate lokalnih propisa u vezi sa odlaganjem uređaja zbog njegovog zapaljivog gasa. Pre nego što odložite uređaj, uklonite vrata

kako biste sprečili da deca ostanu zatvorena unutra.

19. Da biste izbegli kontaminaciju hrane, sledite sledeća uputstva: prouzrokovati nagli porast temperature u uređaju.

- Ostavljanje vrata otvorenim duže vreme može prouzrokovati nagli porast temperature u uređaju.

- Redovno čistite površine koje mogu doći u kontakt sa hranom i pristupačne sisteme za odvodnjavanje.

- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim posudama u frižideru kako ne bi došli u kontakt sa drugom hranom ili kapali na nju.

- Zamrzivači sa dve zvezdice su pogodni za skladištenje prethodno zamrznute hrane, skladištenje ili pravljenje leda i pravljenje kockica leda.

- Odeljci sa jednom, dve i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane. Ako se rashladni uređaj ne koristi duže vreme, isključite ga, odmrznite ga, očistite ga, osušite ga i ostavite vrata otvorena kako biste sprečili stvaranje buđi unutar uređaja.

## UPOZORENJA

20. Ukoliko želite da odložite stari zamrzivač ili frižider koji na vratima ima bravu, obavezno proverite da li ste je pre toga deaktivirali kako biste sprečili da se deca prilikom igranja zaglave.
21. Izvucite utikač uređaja iz utičnice kada ga ne koristite, i pre čišćenja. Izvadite hranu pre čišćenja uređaja.
22. Ne stavljajte preveliku hranu, jer to može prouzrokovati kvarove.
23. Budite izuzetno oprezni prilikom pomeranja uređaja.
24. Deci nemojte davati sladoled/vodeni sladoled direktno iz zamrzivača jer bi niska temperatura mogla da prouzrokuje "promrzline" na usnama.
25. Ovaj uređaj mora biti postavljen na podu, na ravnoj, horizontalnoj površini, vodeći računa da su ventilacioni otvori potpuno slobodni.
26. Nikada ne pokušavajte sami da zamenite ili popravite bilo koji deo ili komponentu uređaja; ako je potrebno, potražite pomoć stručnog, kvalifikovanog osoblja.

27. Da bi se poboljšala efikasnost sistema za hlađenje i uštedela energija, potrebno je obezbediti dobru ventilaciju oko uređaja radi odvođenja toplote. Zbog toga treba da postoji dovoljno prostora sa svih strana frižidera.

28. Da biste uštedeli energiju, izbegavajte da ostavljate vrata otvorena duže vreme kada koristite uređaj.

29. Zamena određenih delova vašeg kućnog aparata može biti opasna. Molimo vas da se uverite da imate potrebne veštine i sav alat potreban za bezbedno samostalno obavljanje popravke. U suprotnom obratite se kvalifikovanom stručnjaku.

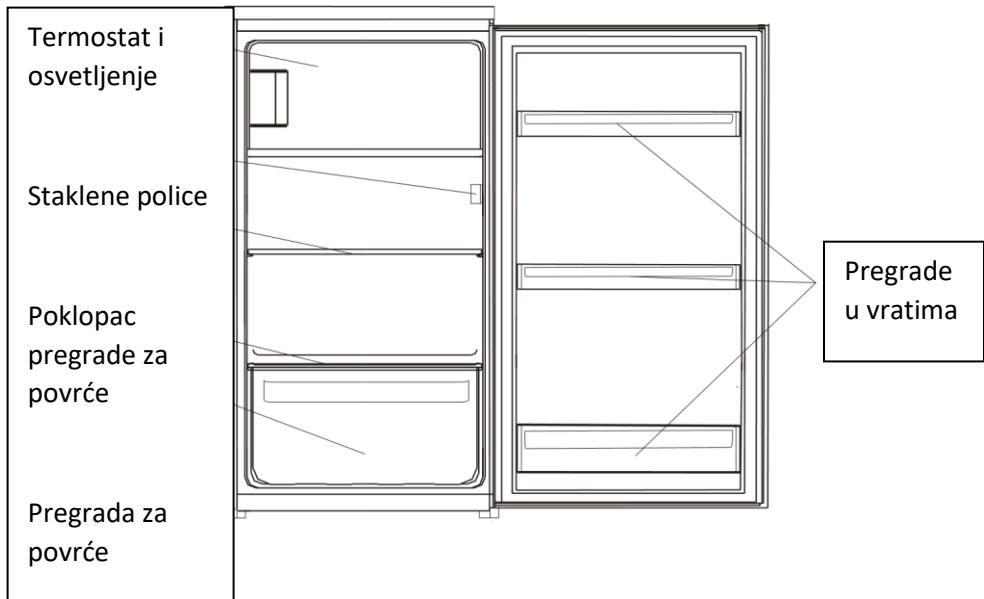
30. Informacije o instalaciji, rukovanju, održavanju i odlaganju uređaja mogu se naći u sledećim paragrafima ovog uputstva.

31. Pošto stari rashladni uređaji mogu da sadrže hlorofluorugljenik koji oštećuje ozonski omotač, обратите se lokalnoj službi za odlaganje otpada za informacije o ispravnom načinu odlaganja.

32. Molimo vas da se pridržavate lokalnih propisa u vezi sa odlaganjem uređaja zbog njegovog zapaljivog gasa. Pre nego što odložite uređaj, uklonite vrata kako biste sprečili da deca ostanu zatvorena unutra.

33. Deca uzrasta između 3 i 8 godina smeju da stavlju namirnice u rashladne uređaje i da ih vade iz njih.
34. Ne postavljajte prenosne utičnice ili prenosne izvore napajanja na zadnju stranu uređaja.

## OPIS UREĐAJA



## DODACI

- Energetska nalepnica
- Dodatna oprema za instalaciju
- Uputstvo za upotrebu

**NAPOMENA:** Dizajn uređaja se može promeniti bez prethodne najave.

## Instalacija

**Važno!** Prilikom električnog povezivanja, pažljivo pratite uputstva u odgovarajućim odeljcima. •Raspakujte uređaj i proverite da li ima oštećenja. Ne priključujte uređaj ako je oštećen. Odmah prijavite svaku štetu prodavcu od kog ste ga kupili. U tom slučaju, molimo vas da sačuvate ambalažu.

- Preporučuje se da sačekate najmanje četiri sata pre priključivanja uređaja kako bi se ulje vratilo u kompresor.
- Treba bi da postoji dovoljna cirkulacija vazduha oko uređaja, u suprotnom će se pregrevati. Da biste obezbedili odgovarajuću ventilaciju, pratite uputstva za instalaciju.
- Ako je moguće, držač rastojanja proizvoda treba pričvrstiti na zid kako bi se izbeglo dodirivanje ili zarobljavanje vrućih delova (kompresor, kondenzator) i time izbegle moguće opekatine.
- Uređaj ne sme biti postavljen blizu radijatora ili šporeta.
- Uverite se da je utikač dostupan nakon instaliranja uređaja.

## Servis

- Sve električne radove potrebne za servisiranje uređaja mora obaviti kvalifikovani električar ili stručna osoba. •Ovaj proizvod mora servisirati ovlašćeni servisni centar i smeju se koristiti samo originalni rezervni delovi.

## Ušteda energije

- Ne stavljajte vruću hranu u uređaj.
- Nemojte postavljati namirnice veoma blizu jednu do druge jer to sprečava cirkulaciju vazduha.
- Uverite se da hrana ne dodiruje zadnji zid odeljka.
- Ako nestane struje, ne otvarajte vrata.
- Ne otvarajte vrata prečesto.
- Ne ostavljajte vrata otvorena predugo.
- Ne podešavajte termostat na preterano niske temperature.
- Neki dodaci, kao što su police, mogu se ukloniti kako bi se dostigao veći prostor za skladištenje i manja potrošnja energije. Kombinacija fioka, korpi i polica je energetski najefikasniji način korišćenja.

**Odeljak za svežu hranu (frižider):** Najefikasnija potrošnja energije se dostiže kada su fioke na dnu uređaja i kada su police ravnomerno raspoređene. Položaj pregrada u vratima nema uticaja na potrošnju energije.

**Odeljak za zamrzavanje (zamrzivač):** Najefikasnija potrošnja energije se dostiže kada su sve fioke i posude na svom mestu.

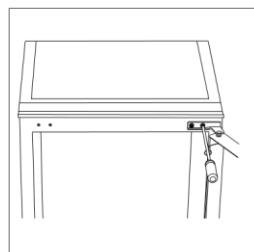
## PROMENA SMERA OTVARANJA VRATA

Uverite se da je uređaj isključen iz struje i prazan. Da biste uklonili vrata, potrebno jeagnuti uređaj unazad. Uredaj treba da oslonite na nešto čvrsto kako biste sprecili da klizi tokom procesa promene smera otvaranja vrata.

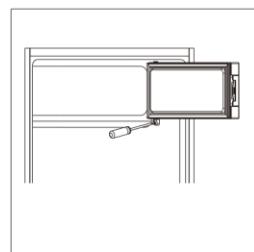
- Sve uklonjene delove morate sačuvati kako biste ponovo namestili vrata. Ne postavljajte uređaj u horizontalni položaj jer to može oštetiti sistem za

hlađenje. Bolje je da 2 osobe rukuju uređajem tokom montaže.

1. Odvrnite gornju šarku. Podignite vrata i stavite ih na podstavljenu površinu da bi se izbegle ogrebotine.



2. Odvrnite donju šarku vrata zamrzivača. Pažljivo podignite vrata i stavite ih na mekani jastuk da biste izbegli ogrebotine.



3. Uklonite poklopce zavrtnje i odvrnite držač vrata.

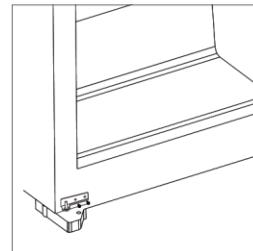
4. Isti postupak ponovite i na drugoj strani.
5. Okrenite vrata zamrzivača i postavite stranu sa šarkama na levu stranu. Zatim pričvrstite vrata držačem.
6. Odvrnite donju šarku.

7. Pomerite poklopac otvora za šarku sa leve na desnu stranu.

8. Odvrnite rupe za zavrtnje na vrhu i dnu kućišta i pomerajte ih s leva na desno.

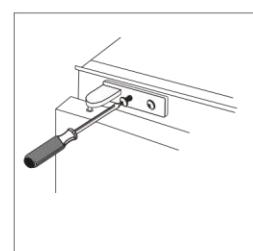


9. Okrenite gornju šarku i postavite je na donju levu stranu.

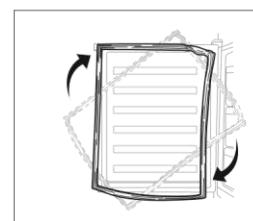


10. Zatim vratite vrata na mesto.

Uverite se da su vrata poravnata horizontalno i vertikalno tako da je zaptivač zatvoren sa svih strana pre nego što konačno zategnete šarku.



11. Zatim okrenite uklonjenu donju šarku i stavite je i pričvrstite zavrtnjima na prednji gornji deo uređaja.



12. Otpustite zaptivače na vratima frižidera i zamrzivača i ponovo ih pričvrstite nakon okretanja.

# INSTALACIJA

## Set za instalaciju



Vodica  
2

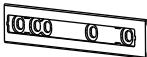


Poklopac vodice



Zavrtnji 15 Gumeni zaptivači

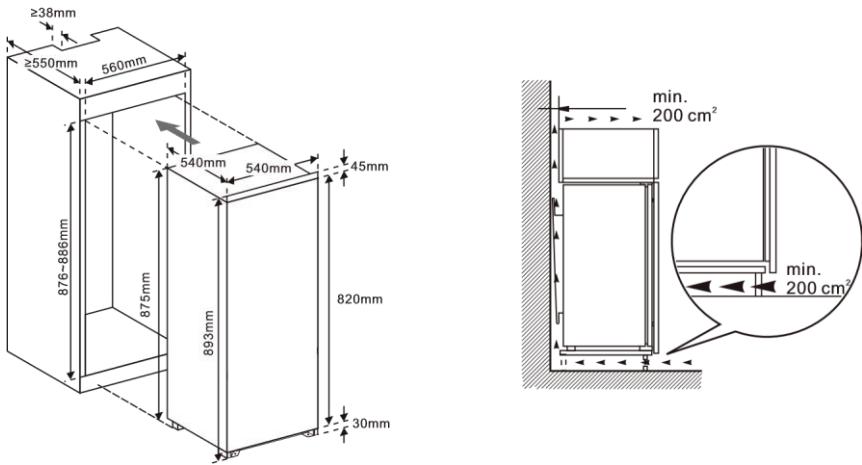
## Instalacija uređaja



2 Klizač 2

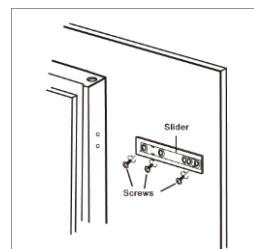
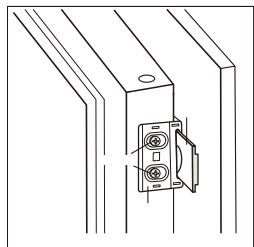
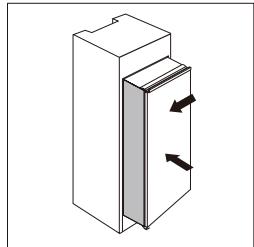
Poklopac klizača

1. Uverite se da su veličina elementa i ventilacija odgovarajući.

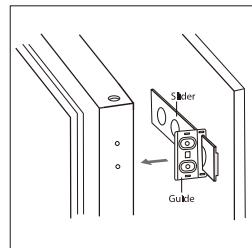


**Napomena:** Ostavite 200 kvadratnih centimetara slobodnog prostora za cirkulaciju vazduha. Na primer, ostavite otvor od 4 cm x 50 cm za cirkulaciju vazduha.

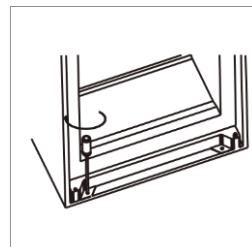
1. Polako i pažljivo gurnite uređaj u element. Uverite se da je strana otvaranja što bliže zidu elementa. Ako se ispred vrata nalaze zavrtnji, prvo ih uklonite. Zavrnite vođicu u rupe sa strane vrata uređaja.
2. Stavite klizač u vođicu, zatim otvorite i zatvorite vrata uređaja i drvena vrata do kraja da biste proverili da li se drvena vrata mogu potpuno i nesmetano zatvoriti.
3. Otvorite vrata uređaja i drvena vrata zajedno i označite položaj klizača ako klizač može dobro da funkcioniše pod svim uglovima prilikom zatvaranja ili otvaranja vrata.
4. Izvadite klizač iz vođice i pričvrstite ga sa drvenim vratima pomoću tri zavrtnja. Zatim pričvrstite poklopac klizača na klizač.
5. Odvrnite vođicu sa vrata uređaja.
6. Ponovite korake od 2 do 5 da biste pričvrstili još jedan klizač i poklopac.



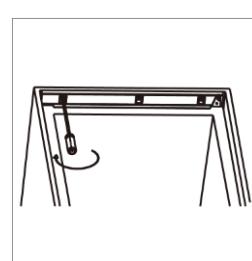
7. Podesite dve vođice sa klizačima i pričvrstite ih zavrtnjima. Zatim pričvrstite poklopce vođica na vođice.



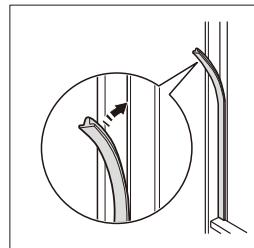
8. Još jednom proverite da li se vrata nesmetano zatvaraju i otvaraju i da li je uređaj pravilno zaptiven. Ako ne, podesite uređaj. Zatim pričvrstite donji nosač na drveni element.



9. Pričvrstite gornji nosač na drveni element.



10. Pričvrstite gumeni zaptivač na razmak između uređaja i drvenog elementa na otvoru vrata.



### Lokacija

Uređaj treba instalirati daleko od izvora toplote kao što su radijatori, direktna sunčeva svetlost itd.

**⚠️ Upozorenje!** Mora biti moguće isključiti uređaj iz struje; stoga, utikač mora biti lako dostupan nakon instalacije.



## **Električni priključak**

Pre nego što uključite uređaj, uverite se da napon i frekvencija naznačeni na tipskoj pločici odgovaraju napajanju u vašem domu. Uređaj mora biti uzemljen. Utikač je opremljen posebnim kontaktom za ovu svrhu. Ako utičnica u vašem domu nije uzemljena, neka je kvalifikovani električar zameni onom koja ima ispravno uzemljenje i koja je u skladu sa lokalnim propisima. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost ako se gore navedene mere predostrožnosti ne poštuju. Ovaj uređaj je u skladu sa direktivama EWG.

## **SVAKODNEVNA UPOTREBA**

Prva upotreba

Čišćenje unutrašnjosti

Pre prve upotrebe uređaja, treba očistiti

unutrašnjost i sve unutrašnje dodatke mlakom vodom i malo neutralnog sapuna kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda.

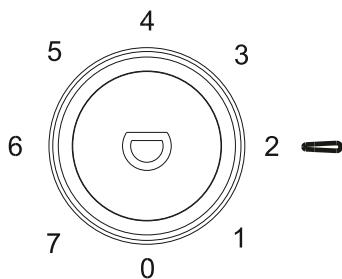
Zatim dobro osušite.

**VAŽNO!** Ne koristite sredstva za čišćenje ili abrazivne praškove jer mogu oštetiti površinu. Vreme čuvanja različitih namirnica u različitim odeljcima. Preporučeno vreme čuvanja različitih namirnica u različitim odeljcima možete pronaći u tabeli ispod.

Pregrade frižidera	Vrsta hrane	Vreme čuvanja
Pregrade u vratima	<ul style="list-style-type: none"><li>Hrana sa prirodnim konzervansima kao što su džemovi, sokovi, pića i začini.</li><li>Nekvarljiva hrana se ne sme čuvati ovde.</li></ul>	3 dana
Pregrada za povrće	<ul style="list-style-type: none"><li>Voće, začinsko bilje i povrće treba čuvati odvojeno u pregradi za povrće.</li></ul> <p>Banane, luk, krompir i beli luk ne treba čuvati u frižideru.</p>	1 nedelja
Polica frižidera	<ul style="list-style-type: none"><li>Hrana koja ne mora da se hlađi, kao što su gotova jela, kobasice, ostaci kuvenih jela.</li><li>Mlečni proizvodi, jaja</li></ul>	1 nedelja

## UPRAVLJAČKO POLJE

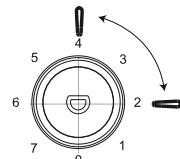
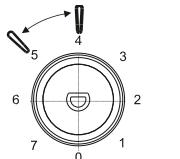
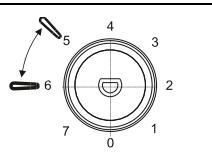
### 1. Podešavanje temperature



- Priklučite uređaj. Temperatura u zatvorenom prostoru se kontroliše termostatom. Postoji 8 podešavanja: 1 je najtoplje, 7 je najhladnije, a 0 znači isključeno.

- Uređaj možda neće raditi na ispravnoj temperaturi ako se nalazi u veoma vrućem okruženju ili ako često otvarate vrata.

## 2. Preporuka za podešavanje temperature

Temperatura okruženja	Zamrzivač	Odeljak za hlađenje
Leto	/	 Podešeno na 2 ~4
Normalno	/	 Podešeno na 4 a
Zima	/	 Podešeno na ~6

- Gore navedene informacije pružaju korisnicima preporuke o podešavanjima temperature.

**Uticaj na skladištenje hrane** • Kod preporučenog podešavanja, optimalno vreme čuvanja u frižideru

je maksimalno 3 dana. • Sa preporučenim podešavanjem, optimalno vreme čuvanja u zamrzivaču je maksimalno 1 mesec.

- Kod drugih podešavanja se optimalno vreme čuvanja može skratiti.

## Zamrzavanje sveže hrane

- Odeljak za zamrzavanje je pogodan za zamrzavanje sveže hrane i za dugotrajno skladištenje zamrznute hrane.
- Stavite svežu hranu koju želite da zamrznete u zamrzivač.
- Maksimalna količina hrane koja se može zamrznuti u roku od 24 sata naznačena je na tipskoj pločici.
- Proces zamrzavanja traje 24 sata: Tokom ovog perioda ne treba dodavati dodatnu hranu.

## Čuvanje zamrznute hrane

Pre prve upotrebe uređaja ili nakon dužeg perioda nekorišćenja, ostavite ga da radi na višem stepenu najmanje dva sata pre nego što proizvod stavite u zamrzivač.

**VAŽNO!** U slučaju slučajnog odmrzavanja, npr. ako nestane struja duže nego što je navedeno u tehničkom opisu, odmrzнута hrana mora se brzo konzumirati ili odmah skuvati, a zatim ponovo zamrznuti (nakon kuvanja).

Hrana	Trajanje čuvanja
Slanina, zapečena jela, mleko	1 mesec
Hleb, sladoled, kobasice, paštete, pripremljeni mekušci, masna riba	2 meseca
Nemasna riba, mekušci, pica, pogačice i mafini	3 meseca
Šunka, kolači, keks, goveđi i jagnjeći kotleti, živinsko meso	4 meseca

Maslac, povrće (blanširano), jaja (cela i žumanca), rakovi (kuvani), mleveno meso (sirovo), svinjetina (sirovo)	6 meseci
Voće (sušeno ili kao sirup), belanca, govedina (sirova), cela piletina, jagnjetina (sirova), voćni kolač	12 meseci

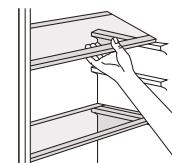
### Odmrzavanje

Zamrznuta hrana može se odmrznuti u frižideru ili na sobnoj temperaturi pre upotrebe, u zavisnosti od raspoloživog vremena.

Regali koji mogu da se pomeraju

Zidovi frižidera su

opremljeni nizom šina tako da se police mogu postaviti po želji.

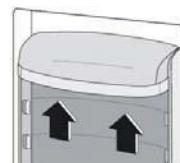


Pozicioniranje pregrada u vratima

Da bi se omogućilo čuvanje

pakovanja hrane različitih

veličina, pregrade u vratima mogu biti postavljene na različitim visinama. Pažljivo povucite pregradu u smeru strelica dok se ne oslobodi, a zatim je ponovo postavite po potrebi.



### Korisni saveti i napomene

Da biste maksimalno iskoristili proces zamrzavanja, evo nekoliko važnih napomena:

- Maksimalna količina hrane koja se može zamrznuti u roku od 24 sata naznačena je na tipskoj pločici.
- Proces zamrzavanja traje 24 sat. Tokom ovog perioda ne treba dodavati dodatnu hranu.
- Zamrzavajte samo sveže, visokokvalitetne i temeljno očišćene namirnice.

- Pripremajte hrani u malim porcijama kako bi se mogla brzo i potpuno zamrznuti, i odmrzavajte samo potrebnu količinu.
- Umotajte hrani u aluminijumsku foliju ili polietilenske kese i uverite se da je ambalaža hermetički zatvorena.
- Sveža, nezamrznuta hrana ne bi trebalo da dolazi u kontakt sa već zamrznutom hransom kako bi se izbeglo povećanje temperature zamrznute hrane.
- Nemasno meso se bolje i duže čuva od masnog mesa; so skraćuje rok trajanja hrane.
- Ako se konzumira odmah nakon što se izvadi iz zamrzivača, voden sladoled može izazvati promrzline.
- Da biste lakše pratili vreme skladištenja, preporučujemo da označite datum zamrzavanja na svakom pojedinačnom pakovanju.

### **Napomene za čuvanje zamrznute hrane**

Za dobijanje najboljih rezultata:

- Uverite se da je prodavac pravilno skladištil zamrznute prehrambene proizvode kupljene u prodavnici.
- Osigurajte da se zamrznuta hrana što pre transportuje iz prodavnice u zamrzivač.
- Ne otvarajte vrata često i ne ostavljajte ih otvorena duže nego što je potrebno.
  - Kada se odmrzne, hrana se brzo kvari i ne sme se ponovo zamrzavati.
- Ne prekoračujte vreme skladištenja koje je naveo proizvođač.

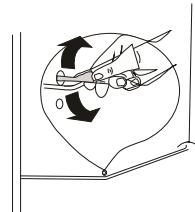
## Napomene o hlađenju sveže hrane Za dobijanje najboljih rezultata:

- Ne stavljajte toplu hranu ili tečnosti koje isparavaju u frižider.
- Prekrijte ili umotajte hranu, posebno ako ima jak ukus.
- Meso (sve vrste): Spakovati u polietilenske kese i čuvati na staklenim policama iznad pregrade za povrće. Iz bezbednosnih razloga, hranu treba čuvati na ovaj način samo jedan ili dva dana.
- Kuvana hrana, hladna jela itd.: Treba ih prekriti i postaviti na svaku policu.
- Voće i povrće: Treba ih temeljno očistiti i čuvati u predviđenim fiokama.
- Maslac i sir: Treba ih spakovati u hermetički zatvorene posude ili u aluminijumsku foliju ili polietilenske kese kako bi se zadržalo što manje vazduha.
- Flaše mleka: Treba ih zatvoriti i čuvati u pregradama u vratima.
- Banane, krompir, luk i beli luk ne treba čuvati u frižideru osim ako nisu upakovani.

# ODRŽAVANJE

## ODMRZAVANJE FRIŽIDERA

Proces odmrzavanja frižidera se odvija automatski svaki put kada se kompresor zaustavi. Odmrznuta voda se automatski usmerava u odvod i u posudu na kompresoru na zadnjoj strani uređaja, gde isparava. Uverite se da je odvod na zadnjoj strani frižidera slobodan.



## ODMRZAVANJE ZAMRZIVAČA

- Led se formira u zamrzivaču u zavisnosti od toga koliko dugo su vrata otvorena ili koliko vlage je ušlo.
- Važno je osigurati da se ne stvara led na mestima koja bi mogla ugroziti čvrsto prianjanje zaptivke na vratima. To bi moglo prouzrokovati ulazak vazduha u kućište, što bi dovelo do neprekidnog rada kompresora.
- Tanki slojevi leda su relativno meki i mogu se ukloniti četkom ili plastičnim strugačem. Ne koristite metalne ili oštре strugače, mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja. Uklonite sve ostatke leda sa dna kućišta.
- Da biste uklonili tanak sloj leda, nije potrebno isključiti uređaj.
- Da biste uklonili debele slojeve leda, isključite uređaj iz struje i ispraznite sadržaj u kutije, umotajte ih u debelu čebad ili slojeve papira da bi ostale hladne. Odmrzavanje je najefikasnije kada je zamrzivač prazan i treba ga obaviti što je brže moguće.
  - Porast temperature kod zamrznutih pakovanja hrane tokom odmrzavanja skraćuje vreme skladištenja. Ako je

hrana dobro upakovana i skladištena na hladnom mestu, trebalo bi da ostane sveža nekoliko sati.

- Proverite hranu kada je vratite u zamrzivač i da li se neko pakovanje odmrzlo.
- Nakon odmrzavanja, očistite unutrašnjost rastvorom tople vode i malo sode bikarbune i dobro osušite. Očistite sve delove koji se mogu skinuti na isti način i vratite ih na mesto.
- Ponovo priključite uređaj u struju i ostavite ga da radi 2 do 3 sata na nivou 7 pre nego što vratite hranu u zamrzivač i vratite termostat na normalno podešavanje.

### Zvuci uređaja

Možda ćete primetiti neke neobične zvukove. Ovi zvukovi nastaju zbog cirkulacije rashladnog sredstva u sistemu hlađenja. Postali su izraženiji od uvođenja gasova bez hlorofluorugljenika. Ovo nije kvar i ne utiče na rad vašeg frižidera.

### Dugi periodi nekorišćenja

Ako se uređaj ne koristi duže vreme, postupite na sledeći način:

1. Odvojite uređaj od strujnog napajanja.
2. Očistite i osušite unutrašnjost (pogledajte Čišćenje i održavanje).
3. Ostavite vrata otvorena kako biste izbegli neprijatne mirise dok uređaj nije u upotrebi.

## Napomene o korišćenju

- Redovno čistite i odmrzavajte uređaj.
- Redovno proveravajte sadržaj pregrada.
  - Čuvajte hranu kupljenu u prodavnici prema uputstvima na pakovanju.
  - Birajte sveže namirnice visokog kvaliteta i uverite se da su temeljno očišćene pre zamrzavanja.
- Spakujte svu hranu u polietilenske kese bezbedne za hranu ili hermetički zatvorene posude i uverite se da nema zarobljenog vazduha.
- Ne skladištite toksične ili opasne materije u zamrzivaču. Namjenjen je samo za skladištenje jestive hrane.
- Ne jedite hranu koja je predugo bila zamrznuta.
- Ne ostavljajte vrata otvorena duže vreme, jer će to povećati troškove rada uređaja i izazvati prekomerno nakupljanje leda.
- Ne koristite oštре predmete poput noževa za uklanjanje leda iz uređaja. Koristite samo plastični strugač.
  - Ne stavljamte vruću hranu u uređaj. Ostavite da se ohladi na sobnoj temperaturi.
  - Ne stavljamte flaše napunjene tečnošću ili zatvorene limenke gaziranih pića u zamrzivač, jer mogu pući.
  - Deci nemojte davati sladoled ili vodeni sladoled direktno iz zamrzivača jer bi niska temperatura mogla da prouzrokuje promrzline na usnama.
  - Ne pokušavajte ponovo zamrzavati odmrzнуtu hranu; treba je konzumirati u roku od 24 sata ili skuvati i ponovo zamrznuti.

## Zamena LED osvetljenja

**UPOZORENJE:** LED lampu ne sme da menja korisnik! Ako je LED lampa oštećena, обратите se ovlašćenom serviseru radi popravke.

### ČIŠĆENJE

1. Isključite uređaj iz struje.
  2. Izvadite svu hranu.
  3. Očistite unutrašnje i spoljašnje zidove čistim sunđerom ili mekom krpom koristeći toplu vodu ili 1 kašičicu sode bikarbune na 1,2 litra vode.
  4. Dobro isperite i osušite čistom, mekom krpom.
- Ako se uređaj ne koristi duže vreme, preporučuje se da izvadite svu hranu, očistite unutrašnjost uređaja i ostavite vrata otvorena kako biste omogućili cirkulaciju vazduha i izbegli neprijatne mirise.
  - Prašinu iza frižidera i na podu treba redovno čistiti kako bi se poboljšao kapacitet hlađenja i energetska efikasnost.
  - Unutrašnjost frižidera treba redovno čistiti kako bi se izbegla pojava mirisi.
  - Redovno proveravajte zaptivku vrata kako biste bili sigurni da nema nasлага.
  - Pre čišćenja, isključite uređaj iz struje, izvadite svu hranu, police, fioke itd. • Očistite zaptivku vrata blagom sapunicom. Koristite meku krpu ili sunđer da očistite unutrašnjost frižidera sa dve kašike sode bikarbune i jednim litrom tople vode. Zatim isperite vodom, obrišite i

ostavite vrata otvorena da se prirodno osuši pre nego što ponovo uključite u struju.

- Za teško dostupna mesta u frižideru (kao što su uske pukotine ili uglovi), preporučuje se redovno čišćenje mekom krpom ili četkom i, ako je potrebno, upotreba pomagala (kao što su tanki štapići) kako bi se osiguralo da se ne nakuplja prljavština.
- Ne koristite sapun, deterdžente, abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje u spreju itd., jer mogu izazvati neprijatne mirise unutar frižidera.
- Očistite držače za flaše, police i fioke blagim deterdžentom i osušite ih mekom krpom.
- Obrišite spoljašnju površinu frižidera mekom krpom natopljenom sapunicom ili deterdžentom, a zatim je osušite.
- Ne koristite tvrde četke, čeličnu vunu, žičane četke, abrazivna sredstva za čišćenje (kao što je pasta za zube), organske rastvarače (kao što su alkohol, acetон, ulje od banane itd.), ključalu vodu, kisele ili alkalne supstance, jer to može oštetiti površinu i unutrašnjost frižidera.

Ključala voda i benzen mogu deformisati ili oštetiti plastične delove.

- Ne ispirati vodom kako bi se izbeglo oštećenje električnih izolacionih svojstava.
- Preporučuje se redovno čišćenje uređaja i uklanjanje ostataka hrane ili prskanja; posebno treba očistiti zaptivke vrata, udubljenja i susedne delove.
- Ne zaboravite delove uređaja kao što su regulator vlažnosti, poklopac lampe, police, odeljci za jaja i

maslac, posuda za led i sva područja za odvodnjavanje itd.

- Ako se uređaj ne održava čistim i u dobrom stanju, njegova površina može da se pogorša i utiče na njegov vek trajanja, što može dovesti do opasne situacije.
- Uređaj se ne sme čistiti parom.
- Koristite samo neabrazivni sunđer, isperite čistom vodom i temeljno osušite delove pre nego što ih ponovo sastavite.
- Nikada ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili tvrde strugače od metala za čišćenje uređaja, jer mogu ogrebati površine i oštetiti premaz.
- Nakon čišćenja, ostavite unutrašnjost uređaja da se osuši sa otvorenim vratima pre nego što ga ponovo uključite u struju.
- Budite posebno oprezni prilikom vraćanja hrane u uređaj kako biste izbegli oštećenje ili grebanje unutrašnjih površina.

## REŠAVANJE PROBLEMA



**Pažnja!** Isključite uređaj iz struje pre nego što počnete sa rešavanjem problema. Samo kvalifikovani električar ili stručna osoba može da rešava probleme koji nisu opisani u ovom uputstvu.

**Važno!** Tokom normalnog rada, mogu se čuti zvukovi (kompresor, rashladno kolo).

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Uređaj ne funkcioniše.	Regulator temperature je podešen na „0“.	Da biste uključili uređaj, podešite regulator na neki drugi nivo.

	Utikač nije uključen ili je labav.	Stavite utikač u utičnicu.
	Osigurač je pregoreo ili je neispravan.	Proverite osigurač i zamenite ga ako je potrebno.
	Utičnica je neispravna.	Kvarove u napajanju mora da popravi električar.
Hrana je previše topla.	Temperatura nije pravilno podešena.	Molimo vas da pročitate odeljak o početnom podešavanju temperature.
	Vrata su dugo bila otvorena.	Otvarajte vrata samo onoliko dugo koliko je potrebno.
	Velika količina tople hrane je stavljena u uređaj u poslednja 24 sata.	Privremeno podesite regulator temperature na hladnije podešavanje.
	Uredaj se nalazi u blizini izvora toplice.	Molimo vas da pročitate odeljak o mestu instalacije.
Uredaj hladni prejako.	Temperatura je podešena previše hladno.	Privremeno podesite regulator temperature na toplije podešavanje.
Neobični zvuci	Uredaj nije ravan.	Ponovo podesite nogare.
	Uredaj dodiruje zid ili druge predmete.	Malo pomerite uređaj.
	Jedna komponenta, npr. cev, na zadnjoj strani uređaja dodiruje drugi deo uređaja ili zid.	Ako je potrebno, pažljivo savijte komponentu u stranu.
Voda na podu	Otvor za odvod vode je začepljen.	Pogledajte odeljak „Čišćenje“.

Ako se greška ponovo pojavi, obratite se korisničkoj službi.

## TEHNIČKE INFORMACIJE

Skenirajte QR kod na energetskoj nalepnici ili ispod da biste pristupili najvažnijim informacijama.

Modell	Website	QR Code
26040003/01	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2344084">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2344084</a>	

Referenca:	26040003/01
Nominalni napon:	220-240 V~
Amperi:	0,75 A
Nominalna frekvencija:	50 Hz
Klimatska klasa:	N, ST
Rashladno sredstvo:	R600a (26g)
Zaštita od strujnog udara:	I
Izolaciona pena:	CIKLOPENTAN

### Klimatska klasa:

- Umereno (N): „Ovaj uređaj za hlađenje je namenjen za upotrebu na temperaturi okruženja između 16° C i 32° C.“
- Suptropski (ST): „Ovaj uređaj za hlađenje je namenjen za upotrebu na temperaturi okruženja između 16° C i 38° C.“

## ZBRINJAVANJE OTPADA

Rashladno sredstvo u ovom uređaju je izobutan (R600a); izaziva nizak nivo zagađenja, ali je zapaljivo. Obratite se lokalnim nadležnim službama za informacije o pravilnom načinu odlaganja.

### Odlaganje vašeg korišćenog uređaja



Ovaj proizvod ima simbol reciklaže za električne i elektronske uređaje (WEEE). To znači da ovaj proizvod

mora biti obrađen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili odložiti radi ograničavanja njegovog uticaja na životnu sredinu. Korisnik može da preuzme proizvod kod zadužene kompanije za reciklažu ili distributera kada kupuje nov električni ili elektronski uređaj.

### **Informacije o Zakonu o električnoj i elektronskoj opremi 3 (Elektrogesetz3) Objasnjenje simbola**



Simbol precrtane kante za otpatke znači da se ovaj električni ili elektronski uređaj na kraju svog životnog veka ne sme odlagati sa kućnim otpadom, nego ga krajnji korisnik mora odneti na posebno mesto za odlaganje.

### **Odbojeno sakupljanje starih uređaja**

Električni i elektronski uređaji koji su postali otpad nazivaju se stariim uređajima. Vlasnici starih uređaja moraju ih odlagati odvojeno od nesortiranog komunalnog otpada. Konkretno, stari uređaji ne spadaju u kućni otpad, već u posebne sisteme za prikupljanje i vraćanje.

### **Baterije i akumulatori i lampe**

Vlasnici starih uređaja uglavnom moraju da odvoje stare baterije i stare akumulatore koji nisu ograđeni stariim uređajem, kao i lampe koje se mogu odvojiti starog uređaja bez uništavanja, pre nego što ih predaju na sakupljašte. Ovo ne važi ako se stari uređaji pripremaju za ponovnu upotrebu uz učešće javne organizacije za odlaganje otpada.

## Mogućnosti za vraćanje starih uređaja

Vlasnici starih uređaja iz privatnih domaćinstava mogu ih besplatno predati na sakupljalištima javnih službi za odlaganje otpada ili na sakupljalištima proizvođača ili distributera u skladu sa Zakonom o električnoj i elektronskoj opremi. U vašoj blizini postoje besplatna sakupljališta za stare električne uređaje i po potrebi druga mesta za ponovnu upotrebu uređaja. Adrese možete dobiti od vaše gradske ili lokalne uprave. Distributeri sa prodajnim prostorom za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 kvadratnih metara kao i distributeri hrane sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 kvadratnih metara koji nude električne i elektronske uređaje više puta u godini ili trajno i stavljaju ih na raspolaganje na tržištu, takođe su u obavezi da besplatno uzmu nazad stare električne i elektronske uređaje. Prilikom predaje novog električnog ili elektronskog uređaja krajnjem korisniku, on mora na mestu isporuke ili u neposrednoj blizini da preuzme nazad stari uređaj istog tipa, koji u suštini obavlja iste funkcije kao i novi uređaj. Bez kupovine električnog ili elektronskog uređaja, moraju besplatno preuzeti do tri stara uređaja istog tipa, ne veće od 25 cm u spoljnim dimenzijama, na zahtev krajnjeg korisnika, važi u maloprodaji ili u neposrednoj blizini. U slučaju prodaje putem sredstava komunikacije na daljinu, prodajni prostori distributera obuhvataju sve prostore za skladištenje i otpremu.

## Napomena o zaštiti podataka

Ako Vaš stari električni ili elektronski uređaj

sadrži lične podatke, Vi ste odgovorni za njihovo brisanje pre nego što vratite uređaj.

Ukoliko je to moguće bez uništavanja starog električnog ili elektronskog uređaja, izvadite stare baterije ili akumulatore, kao i stare lampe, pre nego što predate na odlaganje i predajte ih na sakupljaliste.

### **Dodatne informacije**

Dodatne informacije o Zakonu o električnoj i elektronskoj opremi možete pronaći na [www.elektrogesetz.de](http://www.elektrogesetz.de).

Informacije o ispunjavanju kvantitativnih ciljeva u skladu sa § 10 st. 3 Zakona o električnoj i elektronskoj opremi (kvota prikupljanja) i § 22 st. 1 Zakona o električnoj i elektronskoj opremi (reciklažne kvote):

Ministarstvo za životnu sredinu, zaštitu prirode, nuklearnu sigurnost i zaštitu potrošača svake godine objavljuje detaljne podatke o električnim i elektronskim uređajima i kvantitativnim ciljevima koji su postignuti u Nemačkoj i koji se dostavljaju Komisiji EU na svojoj internet stranici:

<https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

### **Informacije o sprečavanju otpada**

Prema odredbama Direktive 2008/98/EU o otpadu i primeni u zakonodavstvu

država članica Evropske unije,

mere sprečavanja otpada imaju prednost nad merama upravljanja otpadom. Mere za sprečavanje otpada kod električnih i elektronskih uređaja obuhvataju produženje njihovog životnog veka popravkom neispravnih uređaja i prodajom funkcionalnih polovnih uređaja umesto slanja na odlaganje. Dodatne informacije možete pronaći u saveznom

programu za sprečavanje otpada uz učešće zemalja:  
<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

WEEE registarski broj i kontakt podaci

Registrovani smo pod WEEE registarskim brojem  
DE76956000 kod BDSK Handels GmbH & Co. Kg.  
Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg, kao prodavac i  
distributer električnih i elektronskih uređaja.

Imejl-adresa: [info@xxxlutz.at](mailto:info@xxxlutz.at) ili



[info@moemax.at](mailto:info@moemax.at)

**XXXLutz KG**

**Roemerstrasse 39**

**4600 Wels, Austrija**

[info@xxxlutz.at](mailto:info@xxxlutz.at)

**V1 (10/05/2025)**

